

# *Manual de Instrucciones*



**RD / RDU 1300/1500/1700**

Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral

 **BALDAN**



# ■ Presentación

**A**gradecemos la preferencia y queremos felicitarle por la excelente elección que acaba de realizar, ya que ha adquirido un producto fabricado con la tecnología **BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**



Este manual le guiará para realizar los procedimientos necesarios a partir de la adquisición del producto hasta los procedimientos de operación de uso, seguridad y mantenimiento.

BALDAN garantiza que entregó al revendedor este implemento completo y en perfectas condiciones.

El revendedor se responsabiliza por el almacenamiento y mantenimiento durante el periodo en el que esté en su poder, así como también por el montaje, reaprietos, lubricación y revisión en general.

En la entrega técnica, el distribuidor debe orientar al cliente usuario sobre el mantenimiento, la seguridad, sus obligaciones ante una posible asistencia técnica, la estricta observancia del término garantía y la lectura del manual de instrucciones.

Cualquier pedido de asistencia técnica en garantía debe ser solicitado al revendedor con quien se adquirió el producto.

Reiteramos la necesidad de una cuidadosa lectura del certificado de garantía y la observancia de todos los puntos de este manual, ya que al hacerlo se incrementará la vida de su implemento.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES



## RD/RDU 1300/1500/1700

Desmalezadora Hidráulica  
Central y Lateral

 **BALDAN**

**▪ Índice**

<b>GARANTÍA BALDAN</b> .....	<b>07</b>
<b>INFORMACIONES GENERALES</b> .....	<b>08</b>
<i>Al propietario</i> .....	<i>08</i>
<b>NORMAS DE SEGURIDAD</b> .....	<b>09</b>
<i>Al operador</i> .....	<i>09-12</i>
<b>ADVERTENCIAS</b> .....	<b>13-14</b>
<b>COMPONENTES</b> .....	<b>15</b>
<i>RD - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral</i> .....	<i>15</i>
<i>RDU - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral Urbana</i> .....	<i>16</i>
<b>DIMENSIONES</b> .....	<b>17</b>
<i>RD/RDU</i> .....	<i>17</i>
<b>ESPECIFICACIONES</b> .....	<b>18</b>
<i>RD/RDU- Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral/Urbana</i> .....	<i>18</i>
<b>ENGANCHE</b> .....	<b>19</b>
<i>Enganche al tractor - RD</i> .....	<i>19</i>
<i>Enganche al tractor - RDU</i> .....	<i>20</i>
<i>Ajuste de la longitud del cardán</i> .....	<i>21-22</i>
<b>AJUSTES</b> .....	<b>23</b>
<i>Centralización</i> .....	<i>23</i>
<i>Nivelación</i> .....	<i>24</i>
<i>Ajuste de la altura de corte</i> .....	<i>25</i>
<i>Zapatas laterales</i> .....	<i>25</i>
<i>Rueda trasera</i> .....	<i>25</i>
<i>Posición de trabajo</i> .....	<i>26</i>
<i>Fricción</i> .....	<i>27-28</i>
<b>OPERACIONES</b> .....	<b>29</b>
<i>Recomendaciones para el cardán</i> .....	<i>29</i>
<i>Recomendaciones para la operación</i> .....	<i>30</i>
<b>MANTENIMIENTO</b> .....	<b>31</b>
<i>Protección delantera</i> .....	<i>31</i>
<i>Protección trasera</i> .....	<i>32</i>
<i>Sustitución de las placas guía de la zapatas laterales</i> .....	<i>33</i>
<i>Desgaste de las cuchillas</i> .....	<i>34</i>
<i>Cambio de las cuchillas</i> .....	<i>35-36</i>
<i>Lubricación</i> .....	<i>37</i>
<i>Lubricación cada 8 horas de trabajo</i> .....	<i>38</i>
<i>Cambio de aceite</i> .....	<i>39</i>
<i>Almacenamiento</i> .....	<i>40</i>
<i>Post almacenamiento</i> .....	<i>40</i>

<i>Mantenimiento operacional</i> .....	<b>41-42</b>
<i>Cuidados</i> .....	<b>43</b>
<i>Limpieza General</i> .....	<b>44</b>
<b>OPCIONAL</b> .....	<b>46</b>
<i>Accesorios Opcionales</i> .....	<b>46</b>
<b>IDENTIFICACIÓN</b> .....	<b>47</b>
<i>Placa de identificación</i> .....	<b>47</b>
<i>Identificación del producto</i> .....	<b>48</b>
<b>ANOTACIONES</b> .....	<b>49</b>
<b>CERTIFICADO</b> .....	<b>50</b>
<i>Certificado de garantía</i> .....	<b>50-56</b>

## ▪ **Garantía Baldan**

**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A**, garantiza al revendedor el funcionamiento normal del implemento por un período de seis (6) meses desde la fecha de entrega registrada en el recibo fiscal del revendedor al primer consumidor final.

Durante este período **BALDAN** se compromete a reparar los defectos de material y/o fabricación de su responsabilidad. Los relacionados a mano de obra, fletes y otros gastos son de responsabilidad del revendedor.

En el período de garantía, el pedido y sustitución de posibles piezas defectuosas debe ser realizado al revendedor en la región, quien enviará la pieza defectuosa para el análisis de **BALDAN**.

Cuando no sea posible realizar este procedimiento y se haya agotado la capacidad de resolución del distribuidor, el mismo solicitara apoyo del Soporte Técnico de **BALDAN**, a través del formulario específico distribuido a los revendedores.

En caso de que, luego del análisis de los elementos sustituidos realizado por el Soporte Técnico de **BALDAN**, se concluya que no se encuentran dentro de la garantía, los costos relacionados con la sustitución serán de responsabilidad del revendedor; así como el costo del material, de viaje, incluyendo alojamiento y comidas, accesorios, lubricante utilizado y otros gastos originados del pedido al Soporte Técnico, dejando a la empresa **BALDAN** autorizada para facturar en nombre del revendedor.

Todas las reparaciones efectuadas en el producto que se encuentren dentro del período de garantía del revendedor, solo serán autorizadas por **BALDAN** previa presentación del presupuesto donde se describa las piezas y mano de obra a realizar.

Se excluye de este término el producto que haya sido reparado o modificado en talleres mecánicos que no pertenecen a la red de revendedores **BALDAN**, además de la instalación de piezas o componentes no originales al producto del usuario.

La presente garantía no será válida en caso de que un defecto o daño sea debido al uso inadecuado del producto, al no seguimiento de las instrucciones o a la inexperiencia del operador.

Queda establecido que esta garantía no cubre neumáticos, depósitos de polietileno, cardanes, componentes hidráulicos, etc., ya que son equipamientos garantizados por sus fabricantes.

Los defectos de fabricación y/o material, objeto de este término de garantía, no constituirán, en ningún caso, razón para el término del contrato de compra y venta, o para indemnización de cualquier naturaleza.

**BALDAN** se reserva el derecho de modificar y/o mejorar las características técnicas de sus productos, sin previo aviso y sin compromiso de aplicarlas en los productos fabricados con anterioridad.

## ▪ Informaciones Generales

### • Al propietario

**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A** no se hace responsable por cualquier daño causado por accidente debido al uso, transporte o almacenamiento inadecuado o incorrecto de su implemento, ya sea por negligencia y/o inexperiencia de cualquier persona.

Sólo las personas que tienen el conocimiento completo del tractor y del implemento deben realizar el transporte y la operación de los mismos.

***BALDAN no se hace responsable por cualquier daño causado en situaciones impredecibles o ajenas al uso normal del implemento.***

***El manejo inadecuado de este equipamiento puede resultar en accidentes graves o mortales. Antes de la puesta en funcionamiento, lea detenidamente las instrucciones contenidas en este manual. Asegúrese de que la persona responsable por la operación está instruida sobre el manejo correcto y seguro. También asegúrese de que el operador haya leído y entendido el manual de instrucciones del producto.***

## **ATENCIÓN**

**NR-31 - SEGURIDAD Y SALUD DEL TRABAJO EN LA AGRICULTURA, PECUARIA, SILVICULTURA, EXPLOTACIÓN FORESTAL Y ACUICULTURA.**

Esta Norma Reguladora tiene como objetivo establecer los principios que deben observarse en la organización y ambiente de trabajo, de forma coherente con la planificación y el desarrollo de las actividades de la agricultura, pecuaria, silvicultura, explotación forestal y acuicultura con la seguridad y salud y el medio ambiente de trabajo.

**SR. PROPIETARIO U OPERADOR DEL EQUIPAMIENTO.**

Lea y cumpla cuidadosamente las disposiciones de la NR-31.

Para más información, visite la página web y lea en su totalidad la NR-31.  
<http://portal.mte.gov.br/legislacao/normas-reguladoras-1.htm>

**▪ Normas de seguridad**

• Al operador

**ATENCIÓN**

ESTE SÍMBOLO INDICA ADVERTENCIA IMPORTANTE DE SEGURIDAD. SIEMPRE QUE CONSULTE ESTE MANUAL, LEA CUIDADOSAMENTE EL SIGUIENTE MENSAJE Y SEA CONSCIENTE DE LA POSIBILIDAD DE ACCIDENTES PERSONALES.

**ATENCIÓN**

Lea el manual de instrucciones cuidadosamente para aprender sobre las prácticas de seguridad recomendadas.

**ATENCIÓN**

Solo empiece a operar el tractor cuando esté adecuadamente acomodado y con el cinturón de seguridad puesto.

**ATENCIÓN**

No transporte personas en el tractor, ni dentro o sobre el equipamiento.

**ATENCIÓN**

Existen riesgos de lesiones graves por vuelco cuando se trabaja en terrenos inclinados. No utilice velocidad excesiva.

**ATENCIÓN**

No opere el tractor si adelante no hay lastre suficiente para el equipamiento trasero. En caso de que haya tendencia a levantar, añada pesos o lastres adelante o en las ruedas delanteras.

**ATENCIÓN**

Antes de realizar cualquier mantenimiento de su equipamiento, asegúrese de esté adecuadamente detenido. Evite ser atropellado.

## Normas de seguridad

**¡ATENCIÓN!** SIGA TODAS LAS RECOMENDACIONES, ADVERTENCIAS Y PRÁCTICAS SEGURAS RECOMENDADAS EN ESTE MANUAL, COMPRENDE LA IMPORTANCIA DE SU SEGURIDAD. ACCIDENTES PUEDEN LLEVAR A LA INVALIDEZ O INCLUSO LA MUERTE. ¡RECUERDA, ACCIDENTES PUEDEN SER EVITADOS!

### ¡ATENCIÓN



Antes de iniciar el trabajo o el transporte del RD/RDU, compruebe que hay personas u obstrucciones cercanas a la misma.

### ¡ATENCIÓN



Mantenga siempre limpio de residuos como aceite o grasa los lugares de acceso y de trabajo, ya que pueden causar accidentes.

### ¡ATENCIÓN



Al transportar el RD/RDU, no sobrepase la velocidad de 16Km/h o 10 MPH, evitando riesgos de daños y accidentes.

### ¡ATENCIÓN



Al trabajar con el RD/RDU, no sobrepase la velocidad de 4 a 6Km/h o 3 a 4 MPH, evitando riesgos de daños y accidentes.

### ¡ATENCIÓN



No haga ajustes con el RD/RDU en funcionamiento. Al hacer cualquier servicio en el RD/RDU, desenchufe antes el tractor. Utilice herramientas adecuadas.

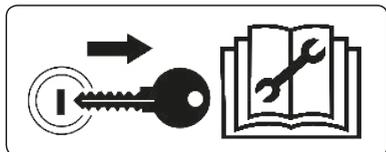
### ¡ATENCIÓN



Descartar residuos de forma inadecuada afecte el medio ambiente y la ecología, pues estará flotando ríos, canales o el suelo. Infórmese sobre la forma correcta de reciclar o de descartar los residuos. **¡PROTEJA EL MEDIO AMBIENTE!**

## Normas de seguridad

### **ATENCIÓN**



Retire la llave de encendido antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en el RD/RDU.

- Se protege de posibles heridas o muerte causadas por una salida imprevista del RD/RDU.
- Si el RD/RDU no está correctamente acoplado, no arranque en el tractor.

### **ATENCIÓN**



Existe riesgo de lesiones o muerte al operador del RD/RDU ya los espectadores durante las operaciones por los motivos siguientes:

- Contacto del cuerpo con las cuchillas rotativas.
- Involucramiento del cuerpo en ejes de transmisión y ejes rotativos.

### **ATENCIÓN**

Para prevenir intoxicaciones, lesiones graves o muerte, cuando la desmalezadora está en funcionamiento y los discos giratorios giran, proceda de la siguiente manera:

- Detenga y apague el equipo si hay personas a menos de 50 metros de distancia.
- No coloque las manos o los pies debajo de lo chasis. El contacto con las cuchillas puede causar lesiones graves o muerte.



- Nunca permita a personas sobre o debajo del RD/RDU especialmente niños.

### **ATENCIÓN**

La desmalezadora puede soltar fragmentos o lanzar objetos a altas velocidades, lo que puede causar lesiones graves o muerte para las personas cercanas.

## Normas de seguridad

• EPI's

**⚠ ATENCIÓN** | NO TRABAJE CON EL RD/RDU SIN COLOCAR ANTES DE LOS EPIs (EQUIPOS DE SEGURIDAD). IGNORAR ESTA ADVERTENCIA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LA SALUD, GRAVES ACCIDENTES O MUERTE.

Al realizar determinados procedimientos con el **RD/RDU**, coloque los siguientes EPIs (Equipos de Seguridad) a continuación:



### ⚠ IMPORTANTE

La práctica de seguridad debe ser realizada en todas las etapas de trabajo con el RD/RDU evitando así accidentes como impacto de objetos, caída, ruidos, cortes y la ergonomía, o sea, la persona responsable por operar el RD/RDU está sujeto a daños internos y externos a su cuerpo.

**🔍 NOTA** | Todos los EPIs (Equipos de Seguridad) deben poseer un certificado de autenticidad.



## Advertencias

-  Cuando opere con el RD/RDU, no permita que las personas se mantengan muy cerca. Al realizar cualquier servicio de mantenimiento, utilice equipos de EPIs.
-  No haga ajustes con el RD/RDU en funcionamiento.
-  No transite por carreteras principalmente en el período nocturno. Utilice señales de alerta en todo el recorrido.
-  En caso de necesidad de traficar con el RD/RDU por las carreteras, consulte los órganos de tránsito.
-  No utilice ropa muy holgada, ya que podría enroscarse en el RD/RDU.
-  Al colocar el motor del tractor en funcionamiento, esté debidamente sentado en el asiento del operario y consciente del conocimiento completo del manejo correcto y seguro tanto del tractor y del RD/RDU.
-  Coloque siempre la palanca del cambio en la posición neutra, apague el engranaje del mando de la toma de fuerza y coloque los mandos del hidráulico en la posición neutra.
-  No conecte el motor del tractor en un recinto cerrado, sin la ventilación adecuada, ya que los gases de escape son nocivos para la salud.
-  Al maniobrar el tractor para el acoplamiento del RD/RDU, asegúrese de que tiene el espacio necesario y de que no hay nadie muy cerca, haga siempre las maniobras en marcha lenta y esté preparado para frenar en emergencia.
-  Al trabajar en terrenos inclinados, proceda con cuidado procurando siempre mantener la estabilidad necesaria. En caso de comienzo de desequilibrio reduzca la aceleración, gire las ruedas hacia el lado de la declividad del terreno y nunca levante el RD/RDU.
-  Conduzca siempre el tractor a velocidades compatibles con la seguridad, especialmente en los trabajos en terrenos accidentados o en pendientes, mantenga el tractor siempre acoplado.
-  Al conducir el tractor en carreteras, mantenga los pedales del freno interconectados.
-  No permita la utilización de la RD / RDU por personas que no hayan sido entrenadas, es decir, que no sepan operar correctamente.
-  No transporte o trabaje con el RD/RDU cerca de obstáculos, ríos o arroyos.
-  Sólo opere el RD/RDU si todas las protecciones están instaladas y de forma correcta. No quite en ningún caso los componentes de protección del RD/RDU.
-  No trabaje con el tractor con la parte trasera ligera. Teniendo cuidado de levantar, añada pesos o las tiras en el frente o en las ruedas delanteras.
-  Al salir del tractor coloque la palanca del cambio en la posición neutra y aplique el freno de aparcamiento. No deje nunca el RD/RDU acoplado en el tractor en la posición levantada del sistema hidráulico.

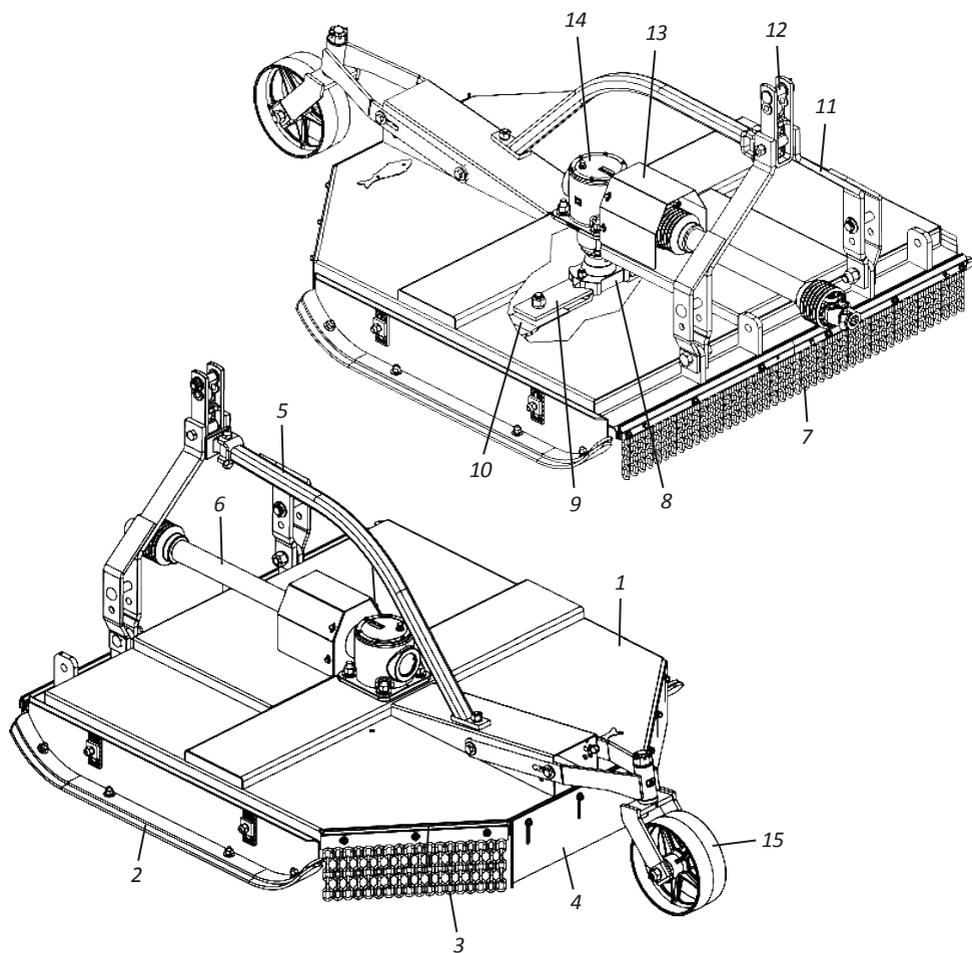
## Advertencias

-  Se prohíbe el transporte de personas en máquinas autopropulsadas e implementos.
-  No se permiten cambios en las características originales del RD/RDU, ya que pueden cambiar la seguridad, el funcionamiento y afectar la vida útil.
-  Lea detenidamente toda la información de seguridad contenida en este manual y en el RD/RDU.
-  Toda inspección debe realizarse con el RD/RDU parada y apagada, utilizando los medios de acceso seguros.
-  El mantenimiento y principalmente la inspección en zonas de riesgo del RD/RDU, debe ser hecho solamente por trabajador capacitado o cualificado, observando todas las orientaciones de seguridad.
-  Compruebe periódicamente todos los componentes del RD/RDU antes de utilizarlo.
-  En función del equipo utilizado y de las condiciones de trabajo en el campo o en áreas de mantenimiento, se requieren precauciones. Baldan no tiene control directo sobre las precauciones, por lo que es responsabilidad del propietario poner en práctica los procedimientos de seguridad mientras trabaja con el RD/RDU.
-  Cualquier mantenimiento en el RD/RDU deberá realizarse con el mismo parado y con el tractor apagado.
-  Opere el RD/RDU sólo desde el asiento del conductor. No suelte los controles hasta que los movimientos estén completos.
-  No deje el asiento antes de bloquear los controles para evitar cualquier movimiento.
-  Compruebe regularmente la presencia de pernos de seguridad y tornillos. No sustituya por otros objetos, como clavos, hilos, etc.
-  El mantenimiento del RD/RDU sólo debe ser realizado por personas especializadas. Antes de iniciar el mantenimiento,
-  Antes de iniciar el mantenimiento, desconecte todos los sistemas de accionamiento del RD/RDU.
-  La garantía es inmediatamente inválida cuando no se observan las instrucciones de montaje, regulación, operación y mantenimiento del RD/RDU.
-  Las personas no cualificadas y los niños están prohibidos de operar el RD/RDU.
-  Bebidas alcohólicas o algunos medicamentos pueden generar la pérdida de reflejos y alterar las condiciones físicas del operador. Por lo tanto, nunca opere el RD/RDU bajo el uso de estas sustancias.
-  Lea o explique todos los procedimientos de este manual, al usuario que no pueda leer.

En caso de dudas, consulte Post-Venta.  
Teléfono: 0800-152577 / E-mail: [posvenda@baldan.com.br](mailto:posvenda@baldan.com.br)

**Componentes****• RD - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral**

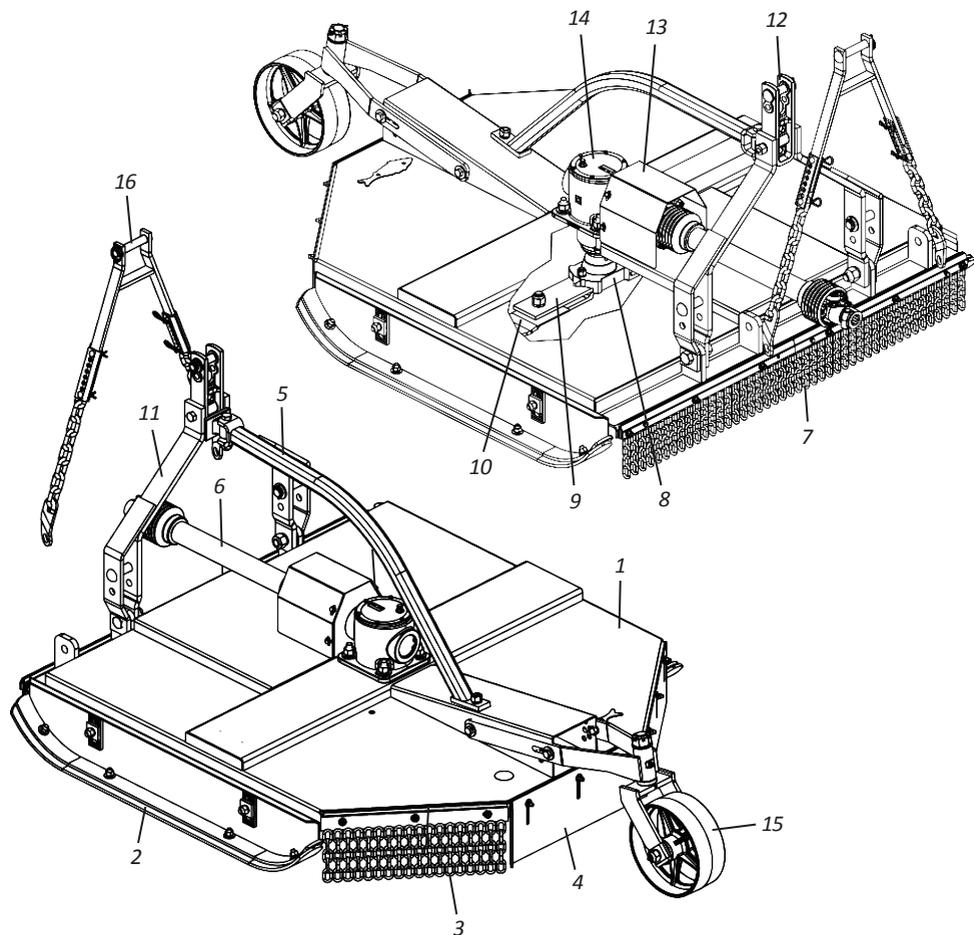
- |  |  |
|--|--|
| 1. Caja de protección de las cuchillas   | 9. Barra porta cuchillas               |
| 2. Zapata de ajuste de corte             | 10. Chuchillas                         |
| 3. Protector trasero c/ corrientes       | 11. Cabecera de enganche               |
| 4. Protección trasera                    | 12. Jumelo de enganche                 |
| 5. Apoyo de cabecera                     | 13. Chapa de protección                |
| 6. Cardán                                | 14. Caja de transmisión multiplicadora |
| 7. Soporte completo con cadenas          | 15. Rueda de profundidad               |
| 8. Cojinete de fijación de las cuchillas |  |



## Componentes

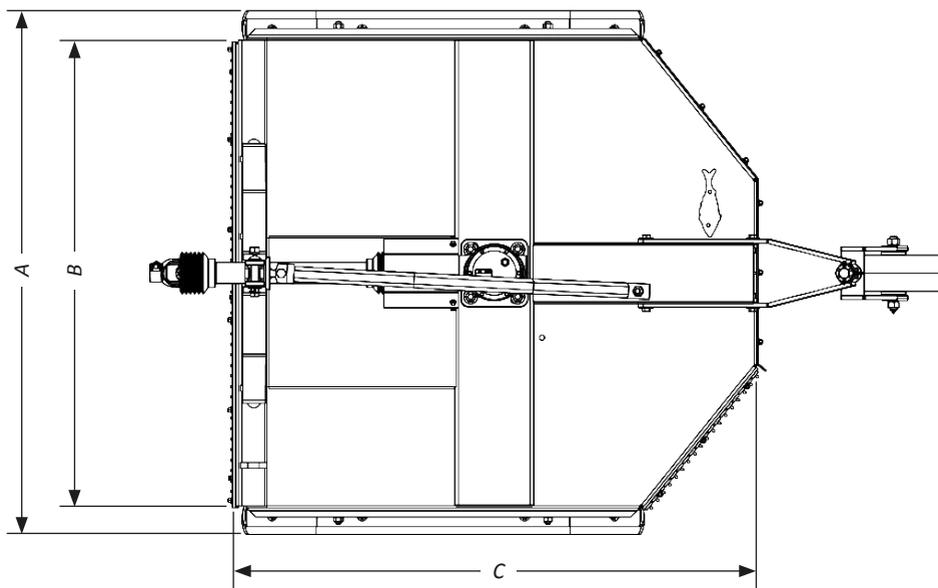
### • RDU - Desmalezadora Hidráulica Centrar y Lateral Urbana

- |  |  |
|--|--|
| 1. Caja de protección de las cuchillas   | 9. Barra porta cuchillas               |
| 2. Zapata de ajuste de corte             | 10. Chuchillas                         |
| 3. Protector trasero c/ corrientes       | 11. Cabecera de enganche               |
| 4. Protección trasera                    | 12. Jumelo de enganche                 |
| 5. Apoyo de cabecera                     | 13. Chapa de protección                |
| 6. Cardán                                | 14. Caja de transmisión multiplicadora |
| 7. Soporte completo con cadenas          | 15. Rueda de profundidad               |
| 8. Cojinete de fijación de las cuchillas | 16. Enganche limitador de altura       |

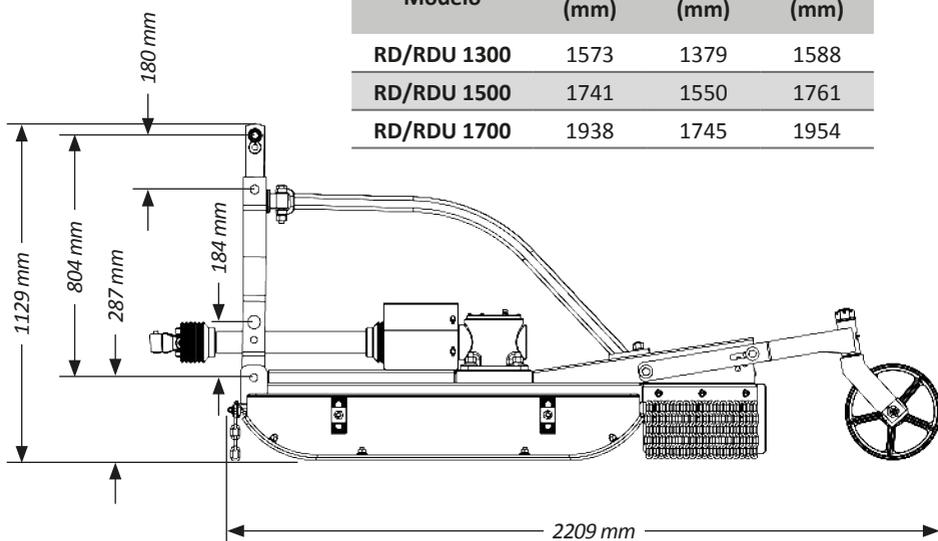


**Dimensiones**

• RD/RDU



Modelo	A (mm)	B (mm)	C (mm)
RD/RDU 1300	1573	1379	1588
RD/RDU 1500	1741	1550	1761
RD/RDU 1700	1938	1745	1954



## ▪ Especificaciones

- RD/RDU - Desmalezadora Hidráulica Central y Lateral/Urbana

Modelo	Nº de Cuchillos	Anchura de Corte (mm)	Altura Corte (mm)	Longitud de del Cardán (mm)	RPM en PTO	RPM de los Cuchillos	Peso Aprox. (Kg)	Potencia del Tractor (HP)
<b>RD/RDU 1300</b>	2	1300	50-200	750	540	1038	400	61
<b>RD/RDU 1500</b>	2	1500	50-200	750	540	1038	440	73
<b>RD/RDU 1700</b>	2	1700	50-200	850	540	1038	480	73

*Baldan se reserva el derecho de modificar y/o mejorar las características técnicas de sus productos, sin previo aviso y sin compromiso de aplicarlas en los productos fabricados con anterioridad. Las especificaciones técnicas son aproximadas e informadas en condiciones normales de trabajo.*

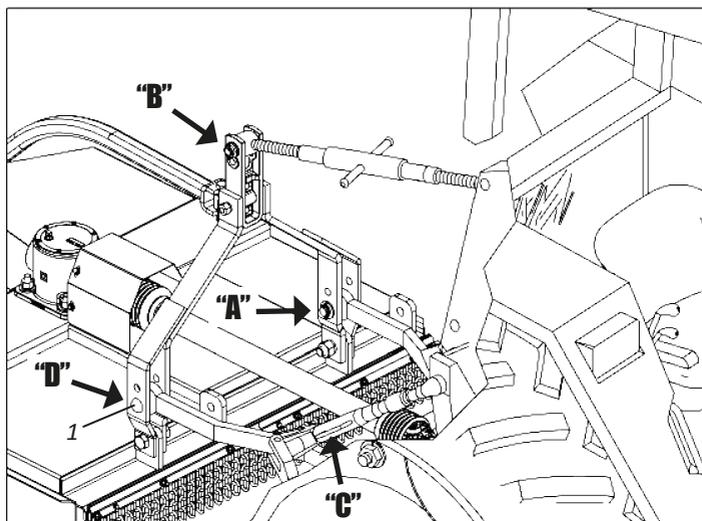
## ▪ Enganche

Antes de acoplar la **RD**, asegúrese de que el tractor está equipado con un conjunto de pesas o lastres adelante o en las ruedas delanteras para no levantar el tractor. Las ruedas traseras le darán al tractor mayor estabilidad y tracción en el suelo.

### • Enganche al Tractor - RD

Para acoplar la **RD**, proceda de la siguiente manera:

- 1 - Acerque lentamente el tractor a la RD en reversa, atento a la aplicación de los frenos.
- 2 - A continuación, utilice la palanca de control en la posición del hidráulico cuando se acerque a la RD, dejando el brazo inferior izquierdo en el nivel de enganche de la desbrozadora.
- 3 - Enganche el brazo inferior izquierdo del tractor a través del perno de enganche (1) en el soporte "A" de la RD.
- 4 - Enganche el 3º punto del tractor en el soporte "B" de la RD.
- 5 - Luego, con la ayuda de la palanca reguladora "C", enganche el brazo inferior derecho del tractor en el soporte "D" de la RD.



## **ATENCIÓN**

Al levantar el hidráulico del tractor, compruebe el límite de altura del hidráulico para que el cardán no toque la parte superior de la caja de protección de las cuchillas. El levantamiento del hidráulico varía según el modelo del tractor.



## **OBSERVACIÓN**

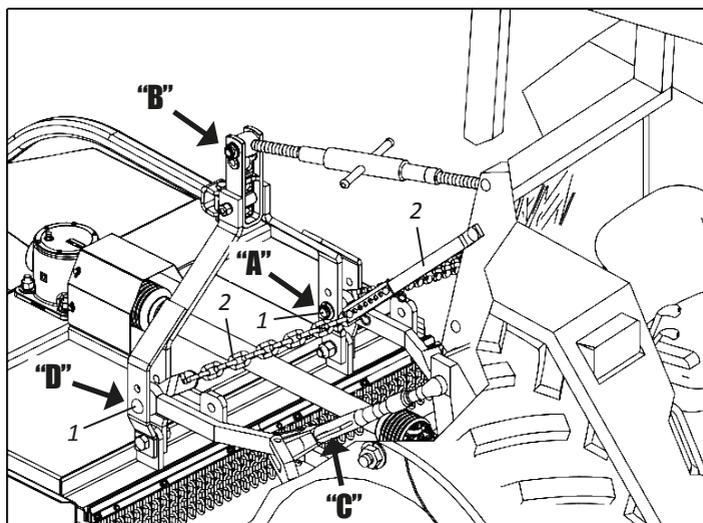
Al enganchar la RD, busque un lugar seguro y de fácil acceso, utilice siempre marcha baja, con baja aceleración.

Antes de acoplar la **RDU**, asegúrese de que el tractor está equipado con un conjunto de pesas o lastres adelante o en las ruedas delanteras para no levantar el tractor. Las ruedas traseras le darán al tractor mayor estabilidad y tracción en el suelo.

## • Enganche al Tractor - RDU

Para acoplar la **RDU**, proceda de la siguiente manera:

- 1 - Acerque lentamente el tractor a la RD en reversa, atento a la aplicación de los frenos.
- 2 - A continuación, utilice la palanca de control en la posición del hidráulico cuando se acerque a la RD, dejando el brazo inferior izquierdo en el nivel de enganche de la desbrozadora.
- 3 - Enganche el brazo inferior izquierdo del tractor junto con la chapa del enganche limitador (2) fijando con el perno de enganche (1) en el soporte "A" de la RDU.
- 4 - Enganche el 3º punto del tractor en el soporte "B" de la RDU.
- 5 - Luego, con la ayuda de la palanca reguladora "C", enganche el brazo inferior derecho del tractor junto con la chapa del enganche limitador (2) fijando al perno de enganche (1) al soporte "D" de la RDU.



**⚠ ATENCIÓN** Al levantar el hidráulico del tractor, compruebe el límite de altura del hidráulico para que el cardán no toque la parte superior de la caja de protección de las cuchillas. El levantamiento del hidráulico varía según el modelo del tractor.

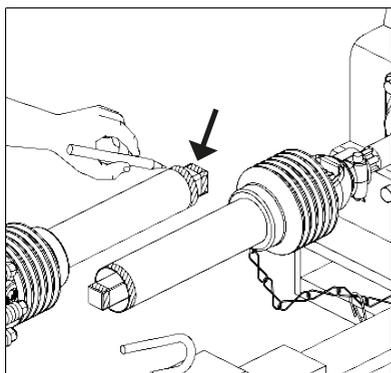
**🔍 OBSERVACIÓN** Al enganchar la RDU, busque un lugar seguro y de fácil acceso, utilice siempre marcha baja, con baja aceleración.

Antes de enganchar el cardán, compruebe la longitud del mismo en relación con el modelo del tractor que traccionará la desbrozadora.

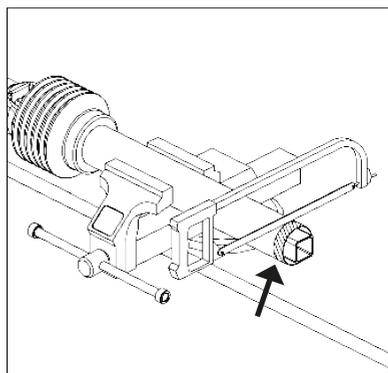
• Ajuste de la longitud del cardán

**! IMPORTANTE** Antes de hacer el corte en el cardán, compruebe el ajuste de la barra del tractor, para aumentar o disminuir su longitud, evitando, de esta manera, el corte del cardán.

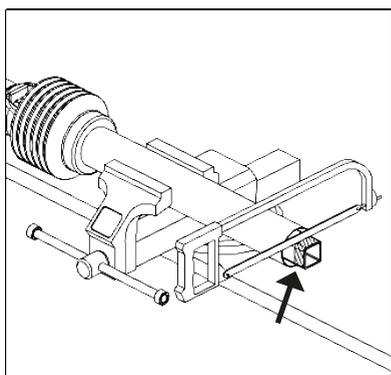
Para hacer el corte de cardán, proceda de la siguiente manera:



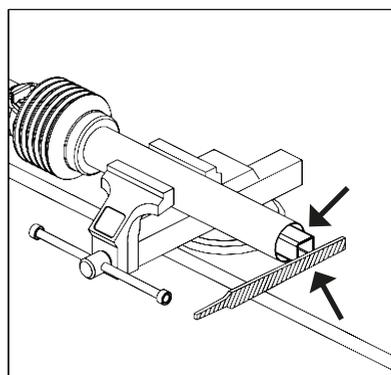
Junte las mitades del eje del cardán lo más cerca posible en la posición de trabajo y marque la parte a cortar.



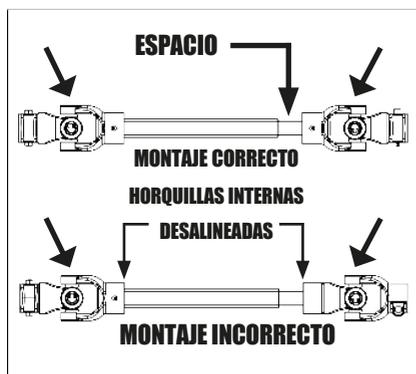
Disminuya los tubos de protección internos y externos del cardán proporcionalmente.



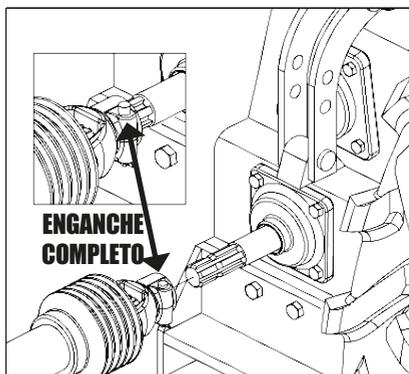
Cortar el cardán interno en barras misma longitud del tubo protector.



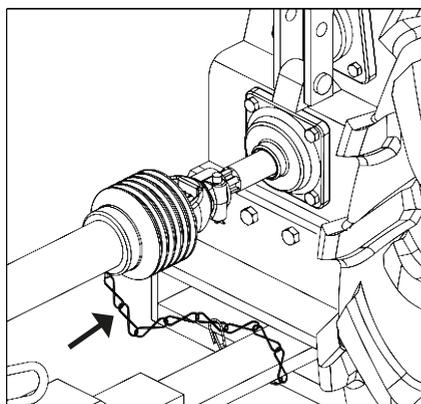
Retire todas las rebabas y puntas. Limpie y engrase las barras deslizantes del cardán.



En el montaje, tenga en cuenta que los terminales internos y externos deben estar siempre en el mismo plano, alineados. Compruebe también el espacio en el eje telescópico, que debe ser de 5 a 7 cm.



Acople la brida en el eje de la TDP del tractor considerando que el enganche solo estará completo cuando el bloqueo (1) salte.



No enganche las cadenas del cardán estiradas. Mantenga un espacio en la instalación y tenga en cuenta los movimientos angulares.

## **! IMPORTANTE**

Cada vez que cambie el tractor, compruebe nuevamente la longitud del eje de cardán.

## **🔍 OBSERVACIÓN**

Compruebe en la página 29 el ángulo de articulación del cardán y otras recomendaciones para el uso de este.

## **! ATENCIÓN**

El montaje incorrecto del cardán provoca una vibración excesiva, lo que daña la transmisión.

Al acoplar el cardán en la TDP, el tractor debe estar con el motor apagado y el freno de estacionamiento accionado.

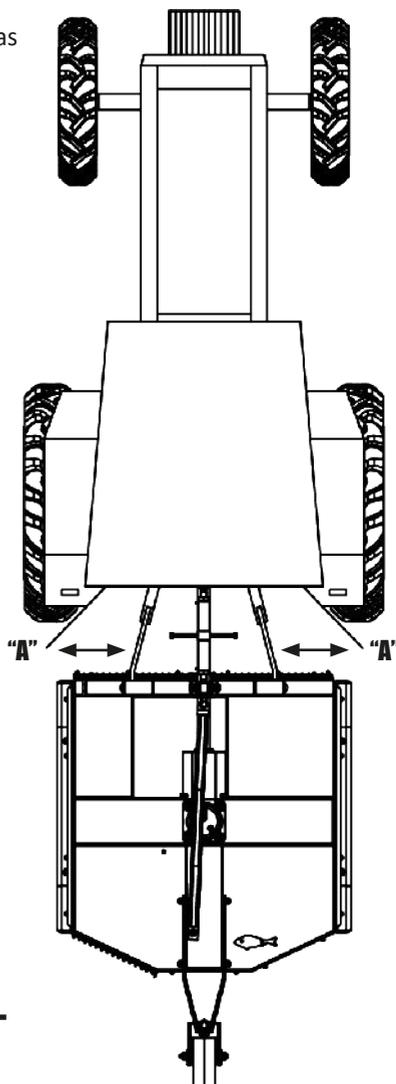
## ▪ Ajustes

### • Centralización

Para centralizar la **RD/RDU** con respecto al eje longitudinal del tractor, proceda de la siguiente manera:

- 1 - Alinee el enganche superior de la **RD/RDU** con el 3º punto del tractor.
- 2 - Después, levante totalmente la **RD/RDU**.
- 3 - A continuación, compruebe si las distancias

"A" de los brazos inferiores del hidráulico son iguales con respecto a los neumáticos del tractor. Los brazos inferiores deben estar nivelados entre sí.



## ATENCIÓN

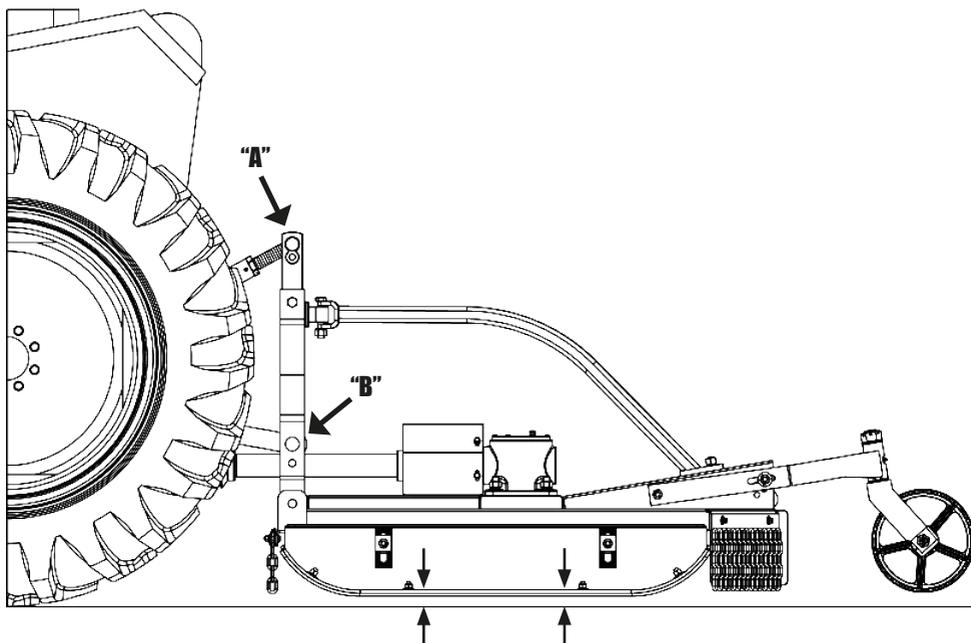
Nunca ajuste los brazos inferiores del hidráulico del tractor con la RD/RDU hacia abajo.

## ▪ Ajustes

### • Nivelación

Para nivelar la RD/RDU con respecto al eje longitudinal del tractor, proceda de la siguiente manera:

- 1 - En primer lugar, el tractor debe estar en lugar plano.
- 2 - Luego, a través del brazo superior "A" e inferior derecho "B", que poseen ajustes, realice la nivelación de la RD/RDU.



## ATENCIÓN

Compruebe el espacio del cardán que debe ser de 5 a 7 cm. Si no hay espacio, ajuste la longitud del cardán según las instrucciones de las páginas 21 y 22.

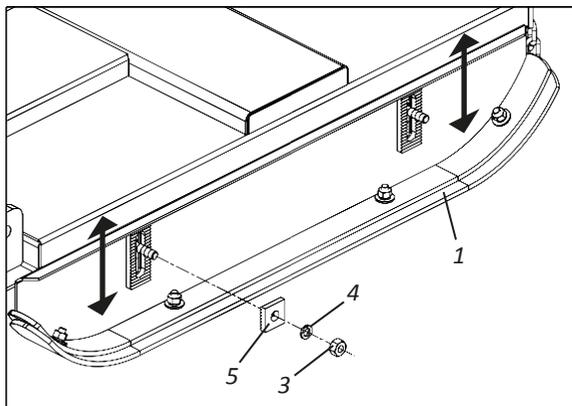
## ▪ Ajustes

### • Ajuste de altura de corte

La altura de corte de la **RD/RDU** es regulada a través de las zapatas laterales (1) y de la rueda trasera (2). Para ajustar la altura de corte, proceda de la siguiente manera:

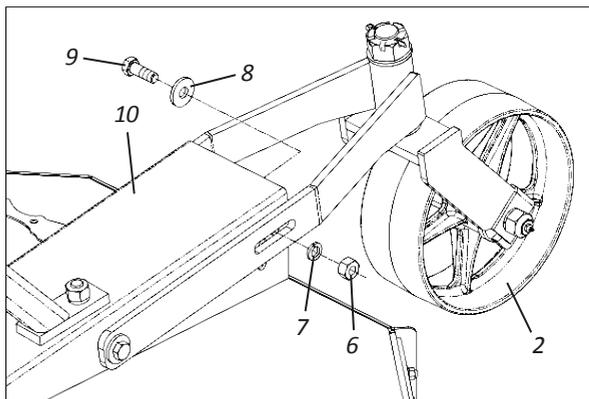
### ZAPATAS LATERALES

- 1 - Suelte las tuercas (3), las arandelas de retención (4) y las chapas estriadas (5).
- 2 - A continuación, ajuste las zapatas laterales (1) posicionandolas en la altura deseada.
- 3 - Luego, reapriete las chapas estriadas (5) a través de las arandelas de retención (4) y las tuercas (3).



### RUEDA TRASERA

- 4 - Después de ajustar las zapatas laterales (1), afloje las tuercas (6), las arandelas de retención (7), las arandelas planas (8) y retire los tornillos (9).
- 5 - A continuación, ajuste la rueda trasera (2) colocándola a la altura deseada a través de la perforación del soporte (10).
- 6 - Finalize colocando nuevamente tornillos (9), arandelas planas (8), arandelas de retención (7) y tuercas (6) reapretandolas.



## **⚠ ATENCIÓN**

Se recomienda que la altura de corte sea de al menos 50 mm por encima del suelo.

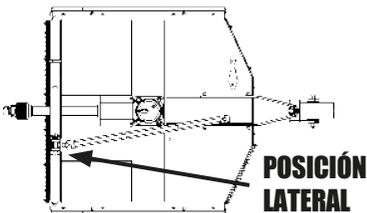
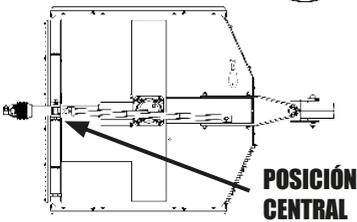
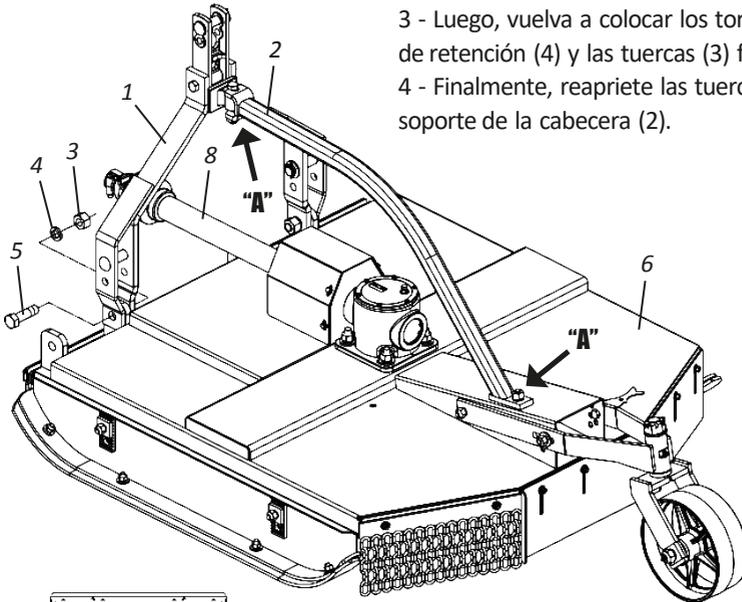
## ▪ Ajustes

### • Posición de trabajo

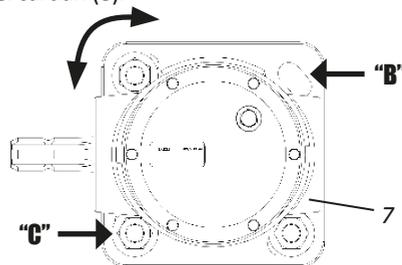
Las **RD/RDU** pueden trabajar en la posición central y lateral con respecto al tractor. Para cambiar la posición de la cabecera (1), proceda de la siguiente manera:

1 - Suelte las tuercas "A" que fijan el soporte de la cabecera (2). No es necesario retirarlos.  
 2 - A continuación, retire las tuercas (3), las arandelas de retención (4), los tornillos (5) y mueva la cabecera (1) para el otro soporte de la caja de protección de las cuchillas (6).

3 - Luego, vuelva a colocar los tornillos (5), las arandelas de retención (4) y las tuercas (3) fijando la cabecera (1).  
 4 - Finalmente, reapriete las tuercas "A" que fijan el soporte de la cabecera (2).



La caja multiplicadora (7) posee agujeros oblongos "B". Al colocar el soporte de la cabecera (2) en la posición lateral, en caso de que sea necesario, afloje los tornillos "C" y gire la caja multiplicadora (7) para mejorar la posición del cardán (8).



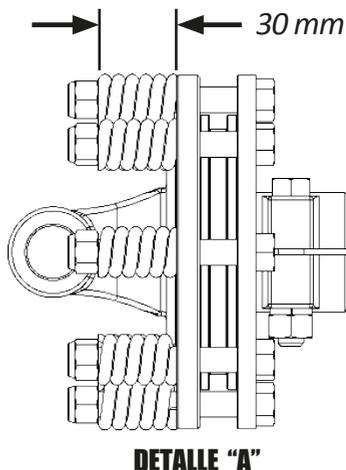
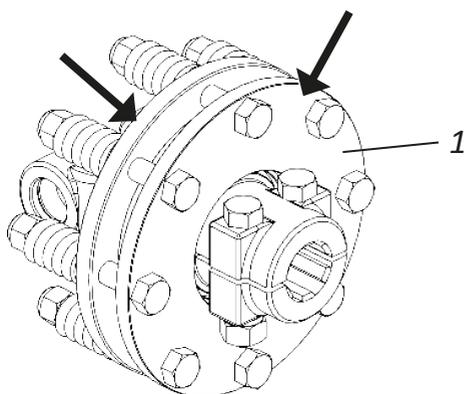
## ▪ Ajustes

### • Fricción

La fricción viene configurada de fábrica, dispensando cualquier ajuste para empezar a utilizar la RD/RDU. Al encontrar sobrecargas, la fricción entra en funcionamiento, por lo que debe interrumpirse inmediatamente el trabajo levantando la RD/RDU.

- La presencia de accionamientos más frecuentes, después de algún tiempo de uso y sin que esté operando con sobrecargas, indica la necesidad de ajuste de la misma debido al desgaste ocurrido en los discos (1).

- Es importante mantener el ajuste de 30 mm en los resortes según se muestra en el detalle "A", para compensar el desgaste de los discos (1) y mantener el correcto funcionamiento de la fricción.

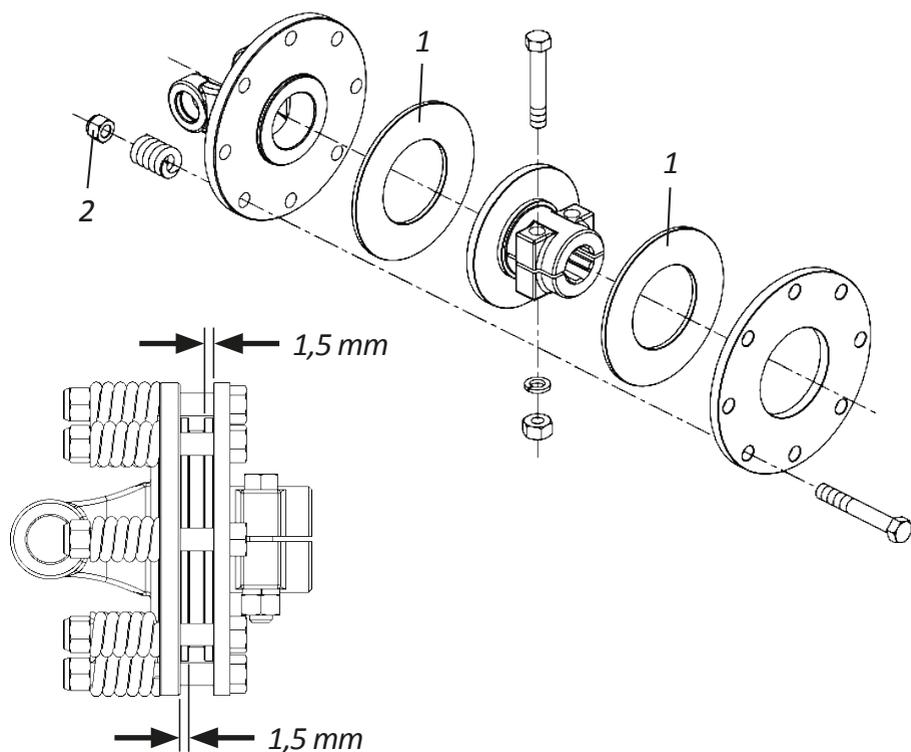


- Cuando el mecánico (o un responsable entrenado) realice el ajuste del embrague en el campo, debe tener cuidado de no apretar demasiado los resortes, ya que ocurrirá lo que se conoce como EMBRAGUE BLOQUEADO. Este hecho interrumpe la función de embrague ocasionando riesgo de ruptura de piñones, coronas, ejes, crucetas e incluso en la TDP del tractor.

### - Cómo hacer el ajuste en el campo.

- 1 - Haga una evaluación visual de los componentes del embrague (discos, resortes, etc.).
- 2 - Luego, apriete los resortes uniformemente, uno por uno, aproximadamente 1/3 de vuelta.
- 3 - Repita este procedimiento cada vez que el embrague comience a disparar de forma continua.

- Tomar una base a la altura de los resortes para mantener el embrague con la configuración de fábrica, puede no ser la forma más adecuada para realizar la evaluación, ya que los conjuntos tienen variables particulares que puede distorsionar los resultados.



## ATENCIÓN

Si la RD/RDU se deja un tiempo inactiva en lugar no cubierto, se debe desmontar el embrague y limpiarla antes de volver a trabajar. En contacto directo con otros componentes del embrague, los discos de fricción pueden bloquearse y no funcionar. Verifique las instrucciones de post-almacenamiento en la pág. 40.

## IMPORTANTE

Los discos (1) deben ser sustituidos una vez que alcancen el grosor de 1,5 mm o antes de que presenten daños mayores. Para ello, afloje las tuercas (2) y desmonte la fricción.

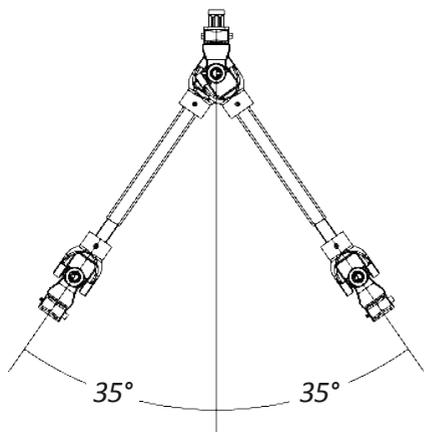
## OBSERVACIÓN

Al encontrarse con una gran cantidad de vegetación o si la resistencia de corte es excesiva, busque desbrozar una franja mas estrecha o disminuya la velocidad de operación.

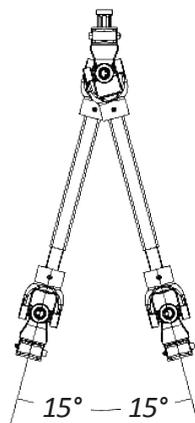
## Operaciones

### Recomendaciones para el cardán

El cardán tiene limitación en cuanto a su ángulo máximo de articulación. Este ángulo, con el cardán en funcionamiento, puede alcanzar un máximo de 35° por un corto período de tiempo. En trabajo continuo no debe exceder de 15°.



**EN CORTO PERÍODO DE TIEMPO**

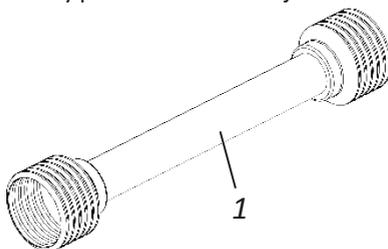


**EN TRABAJO CONTINUO**

## ATENCIÓN

Nunca accione la TDP cuando la unión esté con un ángulo mayor a 15°. En maniobras con la TDP apagada, nunca exceda los 35° de ángulo de articulación. Esto puede ocurrir en trayectos de transporte o en maniobras en galpones con el cardán acoplado.

La protección de seguridad (1) es un componente de fundamental importancia para la seguridad personal del usuario y para la vida útil del eje cardán.



## ¡ IMPORTANTE

No trabaje con la RD/RDU si el cardán no está con la protección (1). Ignorar esta advertencia puede causar daños en el cardán o accidentes graves.

## ■ Operaciones

### • Recomendaciones para operación

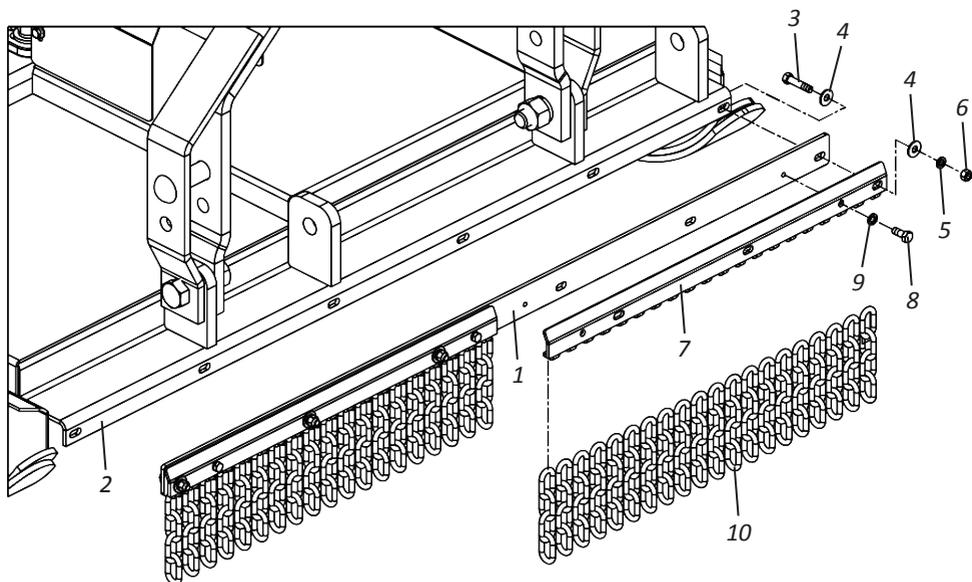
- 1 - Antes de empezar a trabajar, haga una revisión completa en la **RD/RDU**. Debe completarse el nivel de aceite del multiplicador y reapretarse las tuercas y tornillos. Verifique también el bloqueo de los pernos y chavetas.
- 2 - La rotación de trabajo es de **540 rpm en la TDP**. Verificación de la rotación correspondiente en el motor, en el manual del tractor. Esta rotación en el motor varía de tractor a tractor.
- 3 - Para un mejor rendimiento, recomendamos que la altura de corte sea de **mínimo 50mm** por encima del suelo.
- 4 - Para garantizar un buen resultado del trabajo, el lugar que será desbrozado debe estar libre de piedras y troncos.
- 5 - En primer lugar, ponga las cuchillas en funcionamiento y luego comience a cortar la vegetación.
- 6 - No conecte la TDP con las cuchillas obstaculizadas en montículos de tierra, palos o troncos. Objetos pueden ser lanzados y causar lesiones graves.
- 7 - Mientras se trabaja, mantenga la rotación del motor constante, evitando la variación de la velocidad media del tractor, para que no haya ineficiencia o errores en el corte de la vegetación.
- 8 - Para acoplar o desacoplar el cardán, la TDP debe estar desconectada.
- 9 - Durante el trabajo no varíe la velocidad del tractor, ya que puede ocasionar un corte ineficiente y "errores". Mantenga la velocidad media y manténgala durante todo el trabajo. La velocidad media de trabajo recomendada es de **4 a 6 km/h**.
- 10 - En suelos demasiado ondulados, el ajuste de altura de corte debe evitar que las cuchillas toquen excesivamente el suelo.
- 11 - Los estabilizadores de los brazos inferiores del tractor deben ajustarse con la **RD/RDU** totalmente levantada.
- 12 - En vegetación de gran densidad, recomendamos el uso de marcha reducida, manteniendo la rotación en la **TDP en 540 rpm constante**.
- 13 - Al ocurrir sobrecargas, la fricción entra en funcionamiento, debiendo dejar de trabajar inmediatamente y levantar la **RD/RDU**.
- 14 - Es importante mantener el ajuste de **30 mm en los resortes** para compensar el ajuste de los discos y mantener el buen funcionamiento de la fricción.
- 15 - Al transportar o realizar verificación/mantenimiento, mantenga la toma de fuerza desconectada.
- 16 - Pare y apague el equipamiento si hay personas a menos de **50 metros** de distancia.

En caso de dudas, no opere o manipule la RD/RDU, consulte el post-venta.  
Teléfono: 0800-152577 / E-mail: posvenda@baldan.com.br

**▪ Mantenimiento****• Protección delantera**

Las **RD/RDU** tienen protección delantera. Compruebe periódicamente el estado de conservación de la misma, en caso de que se requiera reemplazarla. Para eso proceda de la siguiente manera:

- 1 - Suelte el soporte con corrientes (1) de la caja de protección de las cuchillas (2) a través de los tornillos (3), arandelas planas (4), arandelas de retención (5) y tuercas (6).
- 2 - A continuación, suelte la chapa de fijación de las corrientes (7) a través de los tornillos (8) y las arandelas de retención (9).
- 3 - Luego, reemplace las cadenas (10) que estén dañadas.
- 4 - Finalice montando nuevamente el soporte con corrientes (1) en la caja de protección de las cuchillas (2).

**ATENCIÓN**

No utilice la RD/RDU sin las protecciones delanteras. Ignorar esta advertencia puede causar lesiones graves o muerte.

## ▪ Mantenimiento

### • Protección trasera

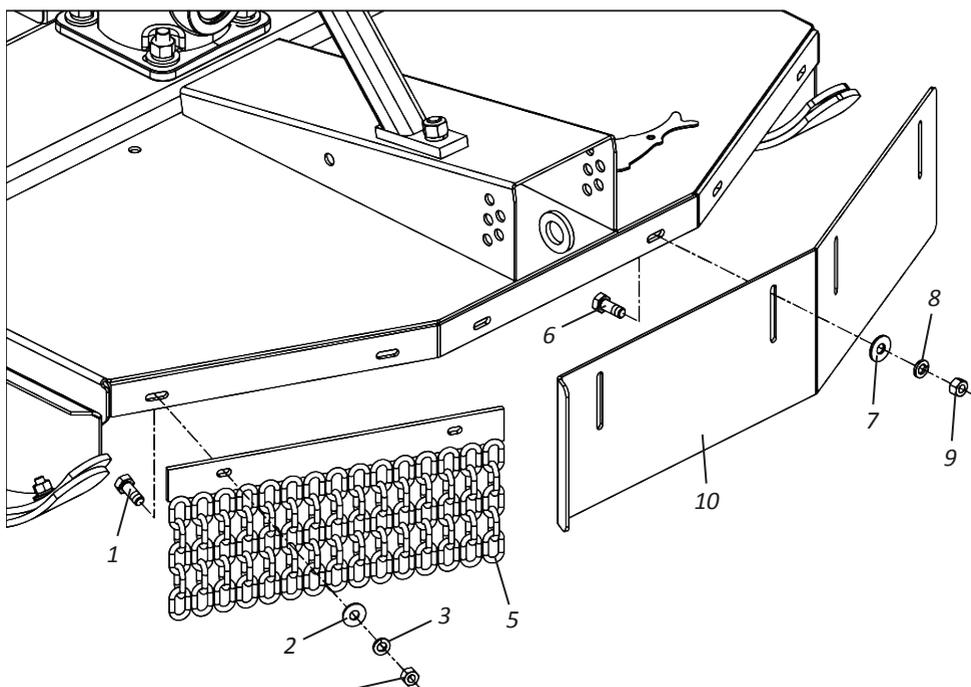
Las **RD/RDU** poseen protecciones traseras que pueden estar compuestas por corrientes y chapa o totalmente por cadenas (opcional). Compruebe periódicamente el estado de conservación de las mismas, en caso de que se requiera reemplazarla. Para eso proceda de la siguiente manera:

1 - Suelte los tornillos (1), arandelas lisas (2), arandelas de retención (3), tuercas (4) y reemplace el protector trasero con corrientes (5).

2 - A continuación, fije el protector trasero con corrientes (5) mediante los tornillos (1), arandelas planas (2), arandelas de retención (3) y tuercas (4).

3 - Luego, suelte los tornillos (6), las arandelas planas (7), las arandelas de retención (8), las tuercas (9) y reemplace la chapa (10).

4 - Finalice fijando la chapa (10) a través de los tornillos (6), arandelas planas (7), arandelas de retención (8) y tuercas (9).



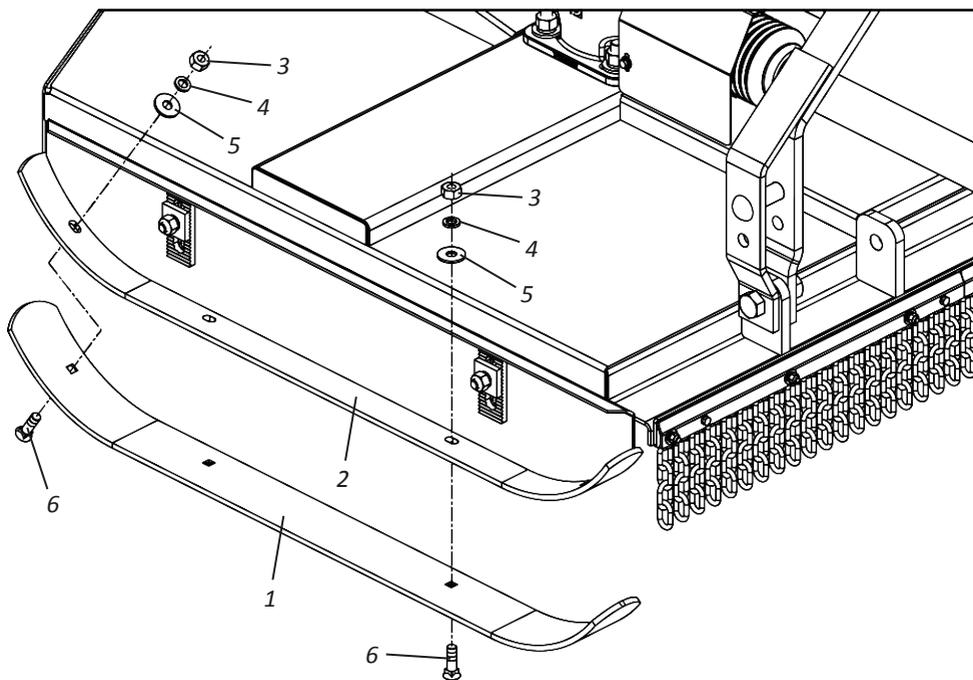
No utilice la RD/RDU sin las protecciones traseras. Ignorar esta advertencia puede resultar en lesiones graves o muerte.

## ▪ **Mantenimiento**

### • **Cambio de las chapas guía de las zapatas laterales**

Compruebe periódicamente si existe desgaste en las chapas guías (1) de las zapatas laterales (2) de la **RD/RDU**, en caso de existir desgaste, reemplácelas. Para reemplazar las chapas guías (1), proceda de la siguiente manera:

- 1 - Suelte las tuercas (3), arandelas de retención (4), arandelas planas (5) y pernos (6).
- 2 - A continuación, reemplace las chapas guías (1).
- 3 - Luego, fíjelas con los tornillos (6), arandelas planas (5), arandelas de retención (4) y tuercas (3).



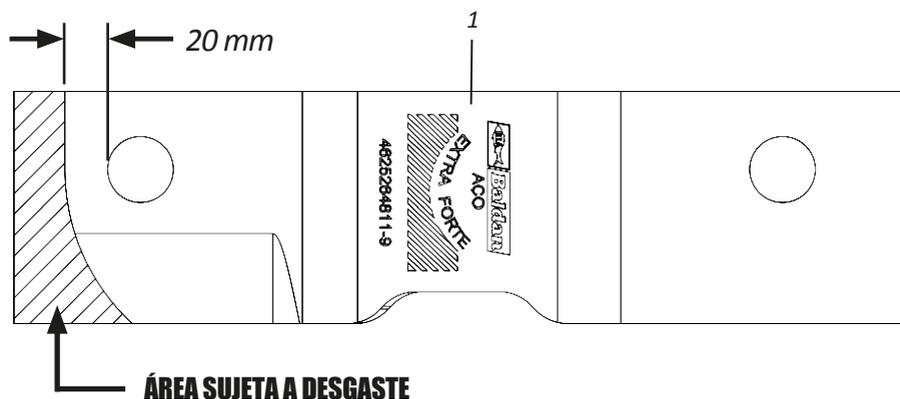
## **ATENCIÓN**

Si hay desgaste en los pernos, arandelas y tuercas, tome las medidas para la sustitución de los mismos. Ignorar esta advertencia puede resultar en lesiones graves.

## ▪ Mantenimiento

### • Desgaste de las cuchillas

Los cuchillos de la **RD/RDU**, son reversibles. Antes de empezar a trabajar, haga una revisión completa de la desmazeladora, sobre todo en las cuchillas, de modo que no haya desgaste, ya que si lo hay, puede afectar el agujero que debe tener una pared de 20 mm. Si el desgaste afecta el agujero o la pared se vuelve demasiado delgada, recomendamos el cambio de la cuchilla de inmediato, ya que esta no tiene la seguridad necesaria, aumentando el riesgo de accidentes.



### **ATENCIÓN**

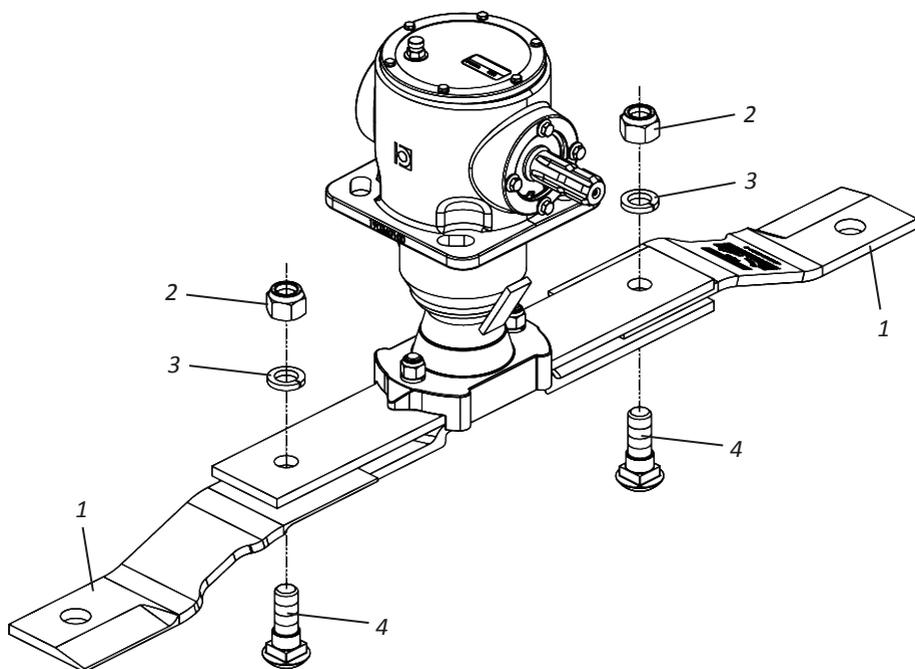
Manténgase alejado de los elementos rotativos principalmente de los cuchillos hasta que se interrumpe el movimiento de las mismas. En la rotura de los cuchillos, proporcione el cambio inmediatamente. Ignorar estas advertencias puede resultar en graves accidentes o muerte.

### **IMPORTANTE**

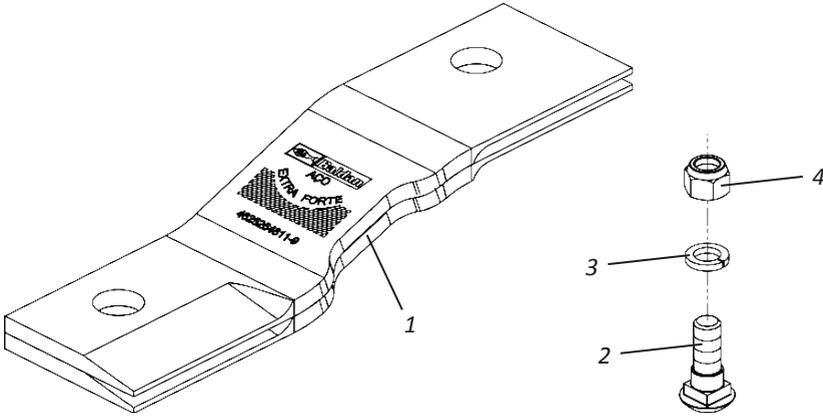
Mantenga siempre las cuchillas bien afiladas para aumentar el rendimiento y requerir menos esfuerzo del tractor. En caso de pérdida o ruptura de cualquiera de los elementos rotativos, éste deberá ser restablecido inmediatamente para evitar vibraciones y consecuentemente daños a la cortadora y fallas en el trabajo.

**▪ Mantenimiento****• Sustitución de las cuchillas**

Antes de cada uso de la **RD/RDU**, inspeccione las cuchillas (1) para comprobar si están en buen estado y correctamente instaladas. Reemplace las cuchillas (1) si están rotas, torcidas, excesivamente desgastadas o si han sufrido algún daño. Además, reemplace las cuchillas (1) al notar imperfecciones en el corte. Para reemplazar las cuchillas (1), proceda de la siguiente manera:

**! IMPORTANTE**

Al cambiar las cuchillas, cambie siempre el par, evitando daños a la RD/RDU debido al desequilibrio. Siempre utilice cuchillas originales Baldan.



**OBSERVACIÓN** Al reemplazar las cuchillas (1), reemplace también los tornillos (2), arandelas de retención (3) y tuercas (4).

**ATENCIÓN** Al reponer las cuchillas (1), tenga en cuenta que estas se suministran en pares, los que deben mantenerse hasta el montaje del cubo de la RD/RDU. Cuchillas desequilibradas pueden causar una vibración excesiva y dañar a los rodamientos, retenedores y la caja de transmisión. La variación de peso entre estas cuchillas (1) está dentro del límite de tolerancia.

## ▪ Mantenimiento

La **RD/RDU** fue desarrollada para ofrecerle el máximo rendimiento según las condiciones en el terreno. La experiencia ha demostrado que el mantenimiento periódico de ciertas partes de la **RD/RDU** es la mejor manera de ayudarlo a tener ningún problema, por lo que se sugiere la comprobación.



### **ATENCIÓN**

Compruebe constantemente las tuercas y tornillos, si es necesario reapriételos. El mantenimiento de reaprieto general del equipamiento se debe hacer cada 8 horas de trabajo.

### • Lubricación

La lubricación es esencial para un buen desempeño y una mayor durabilidad de las piezas móviles de la **RD/RDU**, contribuyendo al ahorro en los costos de mantenimiento.

Antes de iniciar la operación, lubrique cuidadosamente todos los puntos de engrase teniendo en cuenta siempre los intervalos de lubricación de la página siguiente. Asegúrese de la calidad del lubricante, de su eficacia y pureza, evitando el uso de productos contaminados por agua, tierra y otros agentes.

### • Tabla de grasas y equivalentes

Fabricante	Tipos de grasa recomendada
Petrobrás	Lubrax GMA-2
Atlantic	Litholine MP 2
Ipiranga	Ipiflex 2
Castrol	LM 2
Mobil	Grease MP
Texaco	Marfak 2
Shell	Alvania EP 2
Esso	Multi H
Bardahl	Maxlub APG-2EP
Valvoline	Palladium MP-2
Petronas	Tutela Jota MP 2 EP
	Tutela Alfa 2K
	Tutela KP 2K

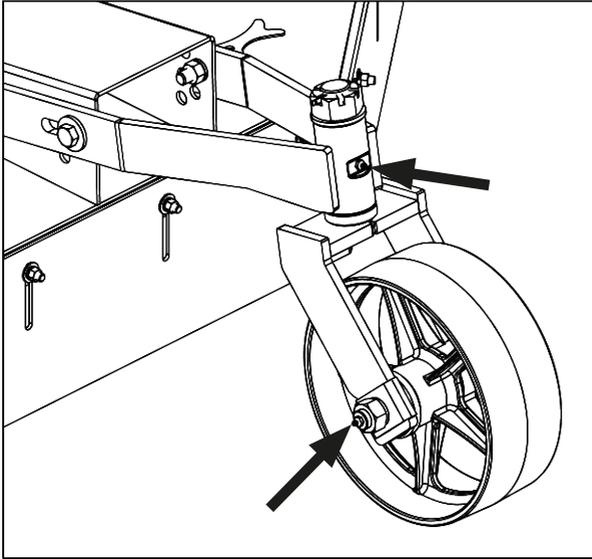


### **ATENCIÓN**

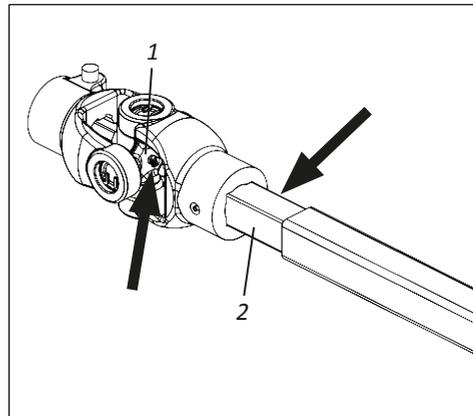
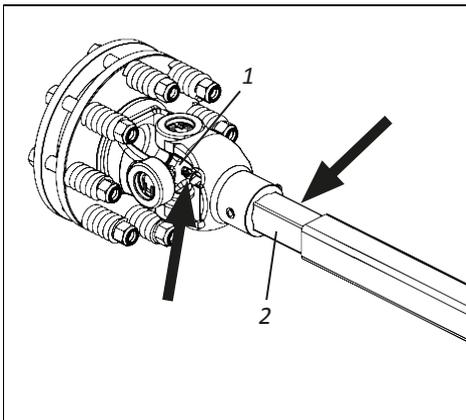
Si hay fabricantes y marcas equivalentes que no aparecen en la tabla, consulte el manual técnico del fabricante.

## ▪ Mantenimiento

- Lubricar cada 8 horas de trabajo



Lubricar las crucetas (1) con grasa en intervalos de 8 horas. El eje telescópico (2) deberá ser lubricado semanalmente.



### **ATENCIÓN**

Al lubricar la RD/RDU, no exceda la cantidad de grasa nueva. Introduzca una cantidad suficiente.

## ▪ **Mantenimiento**

### • **Cambio de aceite**

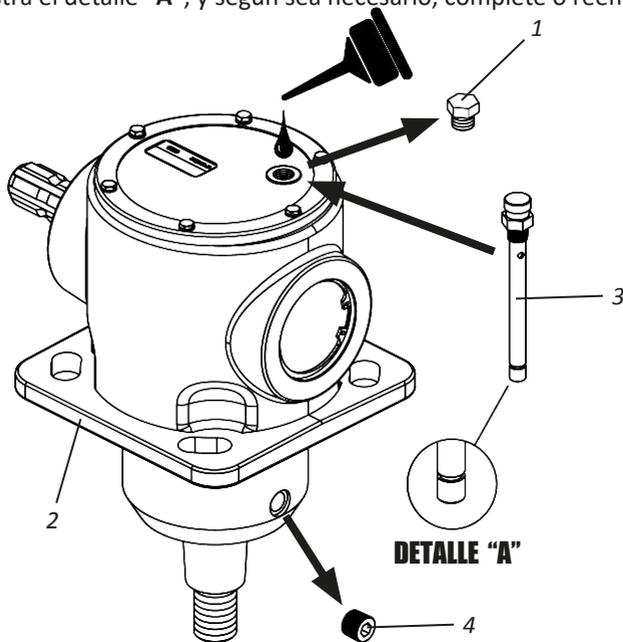
Antes de colocar la **RD/RDU** en funcionamiento, retire el tapón (1) de la caja multiplicadora de velocidad (2) e introduzca en su lugar el respiradero con varilla de nivel (3).

Compruebe periódicamente el nivel de la caja multiplicadora de velocidad (2). Para esto, proceda de la siguiente manera:

1 - Ponga la **RD/RDU** en lugar plano.

2 - A continuación, ponga el respiradero con varilla de nivel (3) en el orificio sin enroscarlo.

3 - A continuación, retire el respiradero con varilla de nivel (3) y compruebe el marcador de nivel según muestra el detalle "A", y según sea necesario, complete o reemplace el aceite.



**⚠ ATENCIÓN** | Sustituya el aceite cada 600 horas de trabajo utilizando 1,65 litros. Use solamente el aceite especificado: SAE 90EP.

**❗ IMPORTANTE** | Para eliminar todo el aceite de la caja multiplicadora de velocidad (2), retire el drenaje (4).

**🔍 OBSERVACIÓN** | Cuando use una determinada marca de aceite, evite completar el nivel de aceite con otra marca y otra especificación.

## ▪ Mantenimiento

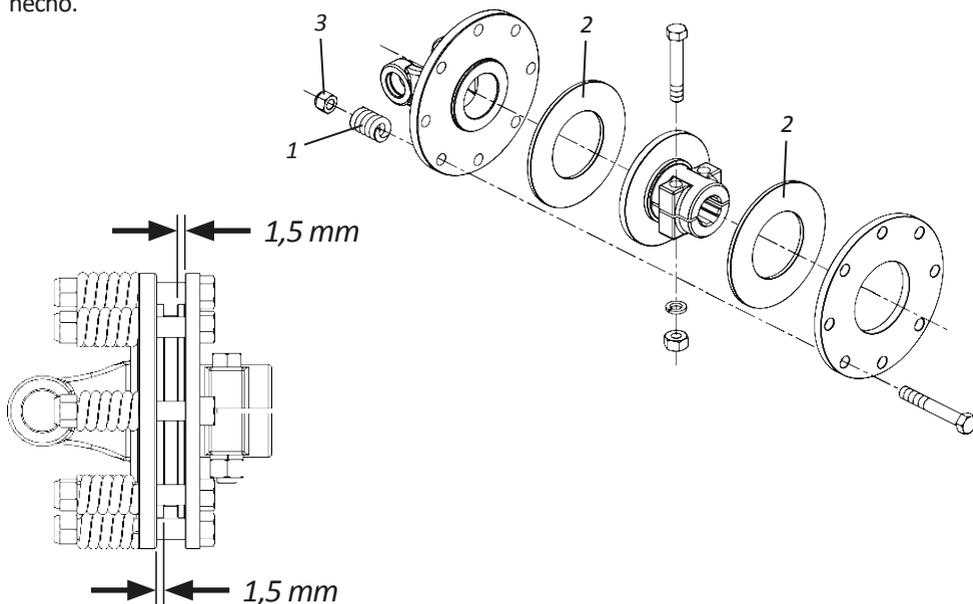
### • Almacenamiento

Antes de almacenar la **RD/RDU**, retire el cardán y la fricción y guárdelos en un lugar cubierto y seco. Compruebe todos los componentes de la transmisión. Si es necesario, sustituya las piezas desgastadas o dañadas. Exija siempre piezas originales Baldan.

### • Post almacenamiento

Antes de regresar al trabajo con la **RD/RDU**, lubrique todos los componentes y compruebe el nivel de aceite. Con la fricción, realice los siguientes procedimientos.

- 1 - Antes de desmontar la fricción, anote la longitud media de los resortes (1).
- 2 - A continuación, desmonte la fricción, anote la longitud media de los resortes (1).
- 3 - Luego, con la fricción desmontada, los discos (2) deben girar libremente sobre las partes metálicas.
- 4 - Los discos (2) que tengan un espesor menor que 1,5 mm deben ser reemplazados.
- 5 - Después, monte la fricción nuevamente.
- 6 - Los resortes (1) deberán ser ajustados para que tengan la misma longitud que tenían antes de ser desmontados.
- 7 - Si después del mantenimiento preventivo la fricción es accionada constantemente en régimen de trabajo normal, apriete las tuercas (3) proporcionalmente hasta que ya no se produzca este hecho.



**▪ Mantenimiento**
**• Mantenimiento Operacional**

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
No corta.	Cuchillas desgastadas o rotas.	Reemplace las cuchillas (sólo en pares) según la instrucción de la página 35.
	Rotación de la TDP incorrecta.	Rotación correcta 540 Rpm.
	Velocidad excesiva.	Reducir la velocidad.
	Las cuchillas no giran cuando la TDP se está ejecutando	Compruebe la conexión del eje de transmisión.
	La caja multiplicadora no está funcionando adecuadamente.	Reparar la caja multiplicadora.
	Sentido de giro de las cuchillas.	Asegúrese del lado correcto de corte de las cuchillas y del sentido de giro de la caja multiplicadora.
Corte irregular.	Cuchillas desgastadas o rotas.	Reemplace las cuchillas (sólo en pares) según la instrucción de la página 35.
	Velocidad excesiva.	Reducir la velocidad.
	Altura de corte excesiva.	Baje la altura de corte.
	Vegetación de alta densidad y de altura excesiva.	Utilice velocidad reducida.
	La nivelación de la desbrozadora no está correcta.	Ajustar adecuadamente la nivelación de la desbrozadora según las instrucciones en la página 24.
Deslizamiento del embrague con fricción excesiva.	Fricción fuera de ajuste.	Ajustar fricción.
	Discos de fricción desgastados.	Reemplace cuando alcance un espesor mínimo de 1,5 mm según instrucción de la página 28.
	Ajuste de los resortes de fricción.	Mantener el ajuste de 30 mm en los resortes de fricción de acuerdo con las instrucciones en la página 27.
Vibración.	Cuchillas rotas.	Sustituya las cuchillas (sólo en pares) según instrucciones en la página 35.
	Longitud del cardán incorrecta.	Compruebe la longitud correcta del cardán.
	Montaje de la cruceta del eje del cardán.	Compruebe el montaje correcto de las crucetas del cardán.

## ▪ Mantenimiento

### • Mantenimiento Operacional

PROBLEMAS	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES
Desbrozadora Ruidosa.	Componentes sueltos.	Compruebe todos los tornillos y apriete.
	Aceite bajo de la caja multiplicadora.	Comprobar el nivel de aceite según las instrucciones en la página 39.
Desgaste de la punta y de las cuchillas muy rápido.	Cuchillas tocando el suelo.	Ajuste y opere a una altura que vaya a eliminar el contacto con el suelo.
	La desbrozadora no está operando a la velocidad correcta de la TDP.	Mantener la velocidad correcta de la TDP.

## ▪ Mantenimiento

### • Cuidados

- 1 - Antes de cada trabajo, compruebe las condiciones de todos los pernos, tornillos, caja multiplicadora y cuchillas. Cuando necesario, reapriételos o sustitúyalos.
- 2 - Cada 8 horas de trabajo, vuelva a apretar los tornillos y tuercas.
- 3 - La velocidad de desplazamiento debe ser controlada cuidadosamente según las condiciones del terreno.
- 4 - Las **RD/RDU** se utilizan en diversas aplicaciones, que requieren conocimiento y atención durante su manipulación.
- 5 - Sólo las condiciones locales pueden determinar la mejor manera de operar la **RD/RDU**.
- 6 - Al montar o desmontar cualquier parte de la **RD/RDU**, use métodos y herramientas adecuados.
- 7 - Observe atentamente a los intervalos de lubricación en los diversos puntos de lubricación de la **RD/RDU**.
- 8 - Compruebe siempre si las piezas presentan desgaste, especialmente las cuchillas. Si hay la necesidad de reemplazo, exija siempre piezas originales Baldan.



## **¡ IMPORTANTE**

El mantenimiento adecuado y regular son necesarios para asegurar la larga vida de la RD/RDU.

## ▪ Mantenimiento

### • Limpieza general

- 1 - Al almacenar la **RD/RDU**, haga una limpieza general y lávela completamente solamente con agua. Asegúrese de que la pintura no se desgastó. Si esto ya ocurrió, pase una mano pintura, pase el aceite protector y lubrique totalmente la **RD/RDU**.
- 2 - Lubrique totalmente la desbrozadora. Compruebe todas las partes móviles de la **RD/RDU**. Si hay desgastes o espacios, haga el ajuste o la reposición de las piezas, dejando la desbrozadora lista para el siguiente trabajo.
- 3 - En el período que no utilice la **RD/RDU**, limpie los residuos que queden en la misma después de su uso, como pasto, suciedad, residuos de cultivos, etc.
- 4 - Pulverice la **RD/RDU** totalmente con aceite de conservación, no utilice nunca aceite quemado.
- 5 - Reemplace todos los adhesivos, sobre todo los de advertencia, que estén dañados o faltando. Haga que todos vean la importancia de los mismos y de los peligros de accidentes cuando las instrucciones no son seguidas.
- 6 - Hacer la limpieza del cardán semanal o antes si es necesario.
- 7 - Retire las cubiertas de protección, separe "macho" y "hembra", lave y elimine costras, seque y lubrique las partes deslizantes con grasa y vuelva a montar.
- 8 - Después de todos los cuidados de mantenimiento, almacene su **RD/RDU** sobre una superficie plana, cubierta y seca, alejado de animales domésticos y niños.
- 9 - Se recomienda lavar la **RD/RDU** únicamente con agua al principio de los trabajos.

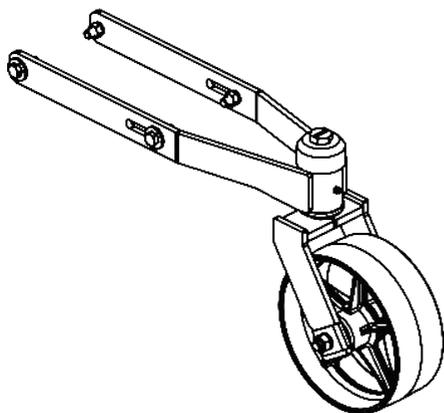


## **ATENCIÓN**

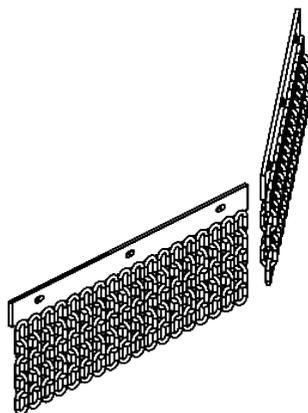
No utilice productos químicos para lavar a la **RD/RDU**, esto puede dañar la pintura de la misma.

**▪ Opcional****• Accesorios opcionales**

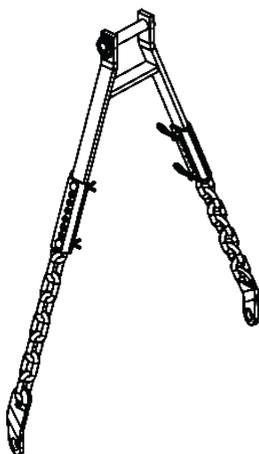
Las desbrozadoras **RD/RDU** poseen características opcionales que puede ser adquiridas de acuerdo con la necesidad del trabajo.



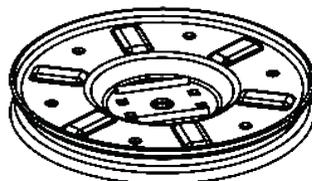
**RUEDA DE PROFUNDIDAD COMPLETA  
CON RODAMIENTO  
( MODELO RD/RDU )**



**PROTECTOR TRASERO  
CON CADENAS  
( MODELO RD/RDU )**



**ENGANCHE LIMITADOR DE ALTURA  
( MODELO RD )**



**PLATO GIRATÓRIO  
( MODELO RD/RDU )**

## ■ Identificación

### • Placa de identificación

Para consultar el catálogo de piezas o solicitar asistencia técnica a Baldan, siempre se debe indicar el modelo (01), el número de serie (02) y la fecha de fabricación (03), que está en la placa de características de suya **RD/RDU**.



## ATENCIÓN

Los dibujos que figuran en este Manual de Instrucciones, son para propósitos ilustrativos.

## CONTACTO

En caso de duda, no utilice o manipule su equipo sin consultar a la Post-Venta.

Teléfono: 0800-152577

e-mail: [posvenda@baldan.com.br](mailto:posvenda@baldan.com.br)

## PUBLICACIONES

Código: 60550100234 | CPT: RDU03020L



**▪ Identificación****• Identificación del producto**

Haga la identificación correcta de los datos abajo, para tener siempre la información sobre la vida de su equipo.

Propietario: \_\_\_\_\_

Revendedor: \_\_\_\_\_

Granja: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_

Estado: \_\_\_\_\_

Nº Cert. de garantía: \_\_\_\_\_

Implemento: \_\_\_\_\_

Nº de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de la compra: \_\_\_\_\_

Recibo fiscal: \_\_\_\_\_





**BALDAN AGRÍCOLA IMPLEMENTS S / A**, garantiza al revendedor el funcionamiento normal del implemento por un período de seis (6) meses desde la fecha de entrega registrada en el recibo fiscal del revendedor al primer consumidor final. Durante este período **BALDAN** se compromete a reparar los defectos de material y/o fabricación de su responsabilidad. Los relacionados a mano de obra, fletes y otros gastos son de responsabilidad del revendedor.

En el período de garantía, el pedido y sustitución de posibles piezas defectuosas debe ser realizado al revendedor en la región, quien enviará la pieza defectuosa para el análisis de **BALDAN**. Cuando no sea posible realizar este procedimiento y se haya agotado la capacidad de resolución del revendedor, el mismo solicitará apoyo del Soporte Técnico de la **BALDAN**, a través del formulario específico distribuido a los revendedores. En caso de que, luego del análisis de los elementos sustituidos realizado por el Soporte Técnico de Baldan, se concluya que no se encuentran dentro de la garantía, los costos relacionados con la sustitución serán de responsabilidad del revendedor; así como el costo del material, de viaje, incluyendo alojamiento y comidas, accesorios, lubricante utilizado y otros gastos originados del pedido al Soporte Técnico, dejando a la empresa Baldan autorizada para facturar en nombre del revendedor. Todas las reparaciones efectuadas en el producto que se encuentren dentro del período de garantía del revendedor, solo serán autorizadas por **BALDAN** previa presentación del presupuesto donde se describa las piezas y mano de obra a realizar.

Se excluye de este término el producto que haya sido reparado o modificado en talleres mecánicos que no pertenecen a la red de revendedores **BALDAN**, además de la instalación de piezas o componentes no originales al producto del usuario. La presente garantía no será válida en caso de que un defecto o daño sea debido al uso inadecuado del producto, al no seguimiento de las instrucciones o a la inexperiencia del operador.

Queda establecido que esta garantía no cubre neumáticos, depósitos de polietileno, cardanes, componentes hidráulicos, etc., ya que son equipamientos garantizados por sus fabricantes. Los defectos de fabricación y/o material, objeto de este término de garantía, no constituirán, en ningún caso, razón para el término del contrato de compra y venta, o para indemnización de cualquier naturaleza.

La **BALDAN** se reserva el derecho de modificar y/o mejorar las características técnicas de sus productos, sin previo aviso y sin compromiso de aplicarlas en los productos fabricados con anterioridad.

**▪ Certificado de inspección y entrega**

**SERVICIOS ANTES DEL REPARTO:** Este accesorio ha sido cuidadosamente preparado por la organización de ventas, encuestados en todas sus partes de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

**SERVICIOS DE REPARTO:** El usuario ha sido informado acerca de las condiciones actuales de garantía e instruido sobre el uso y cuidados de mantenimiento.

Confirmando que se me ha informado acerca de los términos de la garantía existente e instruido sobre el uso y mantenimiento adecuado del implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_ Nº Fiscal: \_\_\_\_\_

Revendedor: \_\_\_\_\_

Fono: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Propietario: \_\_\_\_\_

Fono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

**Firma / Sello del Revendedor** \_\_\_\_\_

**Copia - Propietario**



**▪ Certificado de inspección y entrega**

**SERVICIOS ANTES DEL REPARTO:** Este accesorio ha sido cuidadosamente preparado por la organización de ventas, encuestados en todas sus partes de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

**SERVICIOS DE REPARTO:** El usuario ha sido informado acerca de las condiciones actuales de garantía e instruido sobre el uso y cuidados de mantenimiento.

Confirmando que se me ha informado acerca de los términos de la garantía existente e instruido sobre el uso y mantenimiento adecuado del implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_ Nº Fiscal: \_\_\_\_\_

Revendedor: \_\_\_\_\_

Fono: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Propietario: \_\_\_\_\_

Fono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

**Firma / Sello del Revendedor** \_\_\_\_\_

**Copia - Revendedor**



**▪ Certificado de inspección y entrega**

**SERVICIOS ANTES DEL REPARTO:** Este accesorio ha sido cuidadosamente preparado por la organización de ventas, encuestados en todas sus partes de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

**SERVICIOS DE REPARTO:** El usuario ha sido informado acerca de las condiciones actuales de garantía e instruido sobre el uso y cuidados de mantenimiento.

Confirmando que se me ha informado acerca de los términos de la garantía existente e instruido sobre el uso y mantenimiento adecuado del implemento.

Implemento: \_\_\_\_\_ Nº de Serie: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_ Nº Fiscal: \_\_\_\_\_

Revendedor: \_\_\_\_\_

Fono: \_\_\_\_\_ Código Postal: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

Propietario: \_\_\_\_\_

Fono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Fecha de venta: \_\_\_\_\_

**Firma / Sello del Revendedor** \_\_\_\_\_

**Copia - Fabricante (Por favor enviar relleno dentro de 15 días)**

1.74.05.0059-5

AC MATÃO  
ECT/DR/SP

# TARJETA-RESPUESTA

NO SE REQUIERE SELLO

EL SELLO SERÁ PAGADO POR:



**BALDAN**

**BALDAN IMPLEMENTOS AGRÍCOLAS S/A.**

Av. Baldan, 1500 | Nova Matão | CEP: 15993-000 | Matão-SP. | Brasil

Teléfono: (16) 3221-6500 | Fax: (16) 3382-6500

[www.baldan.com.br](http://www.baldan.com.br) | email: [sac@baldan.com.br](mailto:sac@baldan.com.br)

Export: Tel: +55 (16) 3221-6500 | Fax: +55 (16) 3382-4212 | 3382-2480

email: [export@baldan.com.br](mailto:export@baldan.com.br)





Avenida Baldan, 1500  
Nova Matão  
15.993-900  
Matão/SP - Brasil  
sac@baldan.com.br  
export@baldan.com.br

+55 16 3221 6500  
[baldan.com.br](http://baldan.com.br)